

Årsberättelse 1911-1912.

Styrelse. Följande på årsmötet valda personer:

Ordf. W. Friberg, v. ordf. E. Sandborg, kassör John Ohlson, Sekreterare Anton Johanson, C. Forsshell, Erik Grahn, A. Hammar, C. Hellberg, E. Hjärne, R. Johanson och G. Ohrling.

Direktör C. L. Kornerup har under arbetsåret varit adjungerad le-

damot af Styrelsen.

Styrelsens verkställande utskott har utgjorts af E. Sandborg,

C. Hellberg, G. Ohrling och Anton Johanson.

Vid arbetsårets början tillsattes en kommitté för uttagning af

internationella spelare, bestående af herrar R. Gelbord, E. Hjärne och Hj. Bohlin, med John Ohlson och E. Sandborg såsom suppleanter. Herrar Gelbord och

Bohlin lämnade emellertid före fotbollsäsongens början kommittéen.

För Olympiska Spelens täflingar fungerade Styrelsen i sin helhet

som uttagningskommitté.

För uttagande af spelare till den svensk-norska federationsmatchen

den 3 november utsågs en särskild kommitté bestående af R. Gelbord, E. Grahn

och E. Hjärne.

Svenska Fotbollförbundets Styrelse har jämte herrar I. Holm,

R. Anderson, G. Dalman, R. Gelbord och H. Hallén fungerat såsom olympiska Spe-

lens Kommitté för fotboll. Herrar Gelbord och Hallén utgingo ur kommittéen i

mars månad.

**SVENSKA FOTBOLLFÖRBUNDETS INTERNATIONELLA RELATIONER.**

Svenska Fotbollförbundet hade under Olympiska Spelen nöjet att se

världens fotbollidkande nationer samlade till kongress i Stockholm.

Kongressen, hvars förhandlingar präglades af det bästa samförstånd, ägde rum

i Riksdagshuset under ordförandeskap af Sveriges ombud direktör

C. L. Kornerup, Federationens första vice president. Så godt som alla till fe-

derationen anslutna förbund voro representerade. Sveriges ombud voro:



C. L. Kornerup, Anton Johanson, G. Hellberg, E. Hjärne, G. Dalman och W. Friberg.

Kongressens protokoll bifogas denna berättelse.

Serietäflingarna. På begäran af de till Svenska Serien anslutna

Under året hafva följande federationsmatcher spelats:

Norge v Sverige. Spelades i Kristiania den 17 juni, hvarvid Sverige segrade med 2-1.

Sverige v Ungarn. Spelades i Göteborg den 21 juni, resulterande i oafgjordt spel med 2-2.

Sverige v Finland. Spelades i Stockholm den 27 juni, hvarvid Sverige segrade med 7-1.

Sverige v Norge. Spelades i Göteborg den 3 November, med seger för Sverige, 4-2.

För kommande år äro följande federationsmatcher fixerade:

Danmark v Sverige i Köpenhamn den 25 maj,

Sverige v Danmark, i Stockholm under september.

Norge v Sverige i Norge juni månad,

Finland v Sverige, i Finland,

Ungarn v Sverige maj.

Italien v Sverige /eventuellt/

Österrike v Sverige /eventuellt/

AF SVENSKA FOTBOLLFÖRBUNDET ANORDNADE TÄFLINGAR.

Svenska bandymästerskapet.

Till denna täfling voro 7 lag anmälda. Finalen, som spelades mellan Uppsala Kamraterna och Djurgårdens I. F. slutade oafgjord och något omspel kunde icke ske på grund af den framskridna tiden. Finalen måste spelas på Råstasjön under mycket dåliga isförhållanden.

Corinthianpokalen. Denna täfling, för hvilket intresset synes blifva mindre år från år vanns återigen af Örgryte I. S. öfver A. I. K. Finalen spelades i Göteborg.

Svenska mästerskapet. Årets täfling om mästerskapet är den största och mest omfattande täfling i fotboll, som hittills anordnats inom Sverige. 26 lag deltog i täflingen.



Till finalen kvarstodo Djurgårdens I. F. och Örgryte I. S., men först i tredje matchen lyckades Djurgården hemföra segern.

Serietäflingarna. På begäran af de till Svenska Serien anslutna föreningarna beslöt Styrelsen att taga hand om Svenska seriens matcher från och med höstsäsongen detta år. I samband därmed och sedan Svenska Fotbollförbundets Olympiska Kommitte ett anslag af 14.000 kronor, detta visade sig dock ej tillräckligt, utan fick Fotbollförbundet själft bidra med ytterligare anslag.

Olympiska Kommitte förband sig dock att betala en del från täflingarnas resterande skulder. Seriernas matcher började den 29 september och ha både ur ekonomisk och sportlig häsyn slagit väl ut. Det har varit Styrelsens mening att äfven lämna understöd åt andra serietäflingar, men detta har ännu ej låtit sig göra. Det är dock stora utsikter för att Förbundet inom kort kommer att erhålla understöd för arrangerandet af och understödandet af lagets vistelse i Stockholm blefvo äfven dyrare än man beräknadt. De 10 dagar laget var burladt i Stockholm kostade Kommitte nära 5.000 kronor.

Om också det ekonomiska resultatet af Olympiska Spelens fotbolltäflingar blef mindre lyckosamt, har dock förbundet genom Olympiska Kommitte stora stötar till Råsunda idrottsplats erhållit en betydande ersättning. Styrelsens arbetskrafter. Redan tidigt på våren började uttagningstäflingarna för Spelen och fortgingo dessa sedan till omedelbart före spelen. En engelsk tränare Mr. Bunyan blef engagerad och hitkom i midten af mars. Beklagligt nog infriade denne ej de förhoppningar man ställt på honom.

Spelens förlopp fick ingen lyckosam utgång för vårt fotbollslag. Det förlorade i första omgången mot Holland efter en synnerligen hård och vacker match. Äfven i konsolationstäflingen blef laget utslaget af Italien, en utgång som var helt oväntad.

Man har klandrat Styrelsen för att den ej i tid hade utsett laget och kallat spelarna tillsammans till Stockholm för samträning. Det var på inrådan af förbundet måste för att skydda sina intressen tillgripa de strängaste åtgärder, den engelske tränaren och uttalanden af framstående fotbollexperter, som man dröjde med lagets utseende till omedelbart före täflingen. Dessutom var det äfven af hänsyn till de dyra omkostnaderna och svårigheten för vissa spelare att blifva lediga, som man dröjde att sammankalla laget. Inga öfvertygande bevis ha framförts för den motsatta åsikten.

Det spel, som det svenska laget presterade i matchen mot Holland, hvilken match enligt flera experters uttalanden var en af de vackraste under hela



Saldo till Undertecknade, utsedde att granska Svenska Fotbollförbundets räkenskaper vilken syntes bestå af en del mindre föreningar utan inflytande på fotbollskaper för året 1911-1912, få efter verkställt uppdrag afgifva följande: idrotten. Samorganisationens angrepp mot Fotbollförbundet hade det goda med sig att de stora föreningarna slöto sig tillsammans och vid distriktsmötet lyckades åstadkomma en Stockholms idrottslif värdig representation.

**Fotbollrevisionens berättelse.**

**Inkomster:**

Saldo från 1910-1911.....	142:15
Bland Förbundets föreningar och distrikt har med ytterst få undantag den bästa ordning och disciplin varit rådande.	951:--
Inregistrerings- och protestavgifter.....	30:--
Svenska Fotbollslästerskapet.....	18209:07
"    bandy    "    .....	1042:25
Täflingen om Corinthianpokalen.....	1881:50
Förvaltningsbidrag.....	2800:--
Federationsmatcher.....	3531:--
Olympiska Spelen.....	589:50
Lån.....	5000:--
Af Fotbollförbundets Olympiska Kommité.....	6000:--
Belräffande pokalen "Räddningssällskapet", kr. Kronor.....	77463:47
Utgåfvade räkenskapslösa idrottsplats räkenskaper på post å kr. ....	3244:38
Administration och omkostnader.....	1043:40
Resersättning.....	9270:13

*Handwritten signature: Hans J. Anderson*

*Godkänd af Styrelsen på sammanträde den 23/11 1912.*

*Tillgångar:*

Fördringar för utlämnade tävlingsprogram, därpå från kontrollen i Eskilstuna kr.	200:—	Kr.	330:—
Fördringar för startavgifter o. licensavgifter	200:—	..	200:—
Fördringar för annonser	75:—	..	75:—
Kontant i kassa	415:66	..	415:66
Ljestaende förskottet	913:14	..	913:14
			Kronor 1,933:80

*Skulder:*

För priser m. m. annonser och tryckning	Kr.	658:65
..	..	1,275:15
		Kronor 1,933:80

Verifikationerna böra vara attesterade, och kassans kontanta behållning nedbringas till det minsta möjliga. Kostnaderna för tillståndskommittén torde kunna reduceras.

Personer, som hafva hos sig inestående af förbundets medel, böra, anse vi, å dem betala skälig ränta.

Fördringar för annonser samt utlämnade tävlingsprogram och för startavgifter, med resp. kr. 205 och 60, hafva afskrifvits såsom omöjliga att indrivna.

Så gamla skulder för priser som från 1908 anse vi böra skyndsammast betalas.

Vi tillstyrka ansvarströbet för kassören.

Stockholm den 23 nov. 1912.

*Aug. Ahlin.*

*Carl Rudberg.*

Enligt vid förbundets årsmöte den 23 nov. 1912 fattadt beslut har årsmötet, med uttalandet af sitt ogillande öfver det lättvindiga sätt, på hvilket revisorerna fullgjort sina äligganden vis å vis förbundet beviljat styrelsen full och tacksam ansvarströbet för 1911—1912 års förvaltning.

*Gösta Drake.*

*Frans Pettersson.*

*Fotboll.*

Styrelse. Följande på årsmötet valda personer:

Ordt. W. Friberg, v. ordt. E. Sandborg, kassör John Ohlson, sek., Anton Johanson, S. Forsshell, Erik Grahn, A. Hammar, C. Hellberg, E. Hjärne, R. Johanson och G. Öhrling.

Direktör C. L. Kornerup har under arbetsåret varit adjungerad ledamot af styrelsen.

Styrelsens verkställande utskott har utgjorts af E. Sandborg, C. Hellberg, G. Öhrling och Anton Johanson.

Vid arbetsårets början tillsattes en kommitté för uttagning af internationella spelare, bestående af herrar R. Gelbord, E. Hjärne och Hj. Bohlin, med John Ohlson och E. Sandborg såsom suppleanter. Herr Gelbord och Bohlin lämnade emellertid före fotbollsåsongens början kommittén.

För Olympiska spelens täflingar fungerade styrelsen i sin helhet som uttagningskommitté.

För uttagande af spelare till den svensk-norska federationsmatchen den 3 november utsågs en särskild kommitté bestående af R. Gelbord, E. Grahn och E. Hjärne.

Svenska fotbollförbundets styrelse har lämt hrr I. Holm, R. Anderson, G. Dalman, R. Gelbord och H. Hallén fungerat såsom Olympiska spelens kommitté för fotboll. Herr Gelbord och Hallén utginge ur kommittén i mars månad.

*Svenska fotbollförbundets internationella relationer.*

Svenska fotbollförbundet hade under Olympiska spelen nöjet att se världens fotbollidkande nationer samlade till kongress i Stockholm.

Kongressen, hvars förhandlingar präglades af det bästa samförstånd, ägde rum i Riksdagshuset under ordförandeskap af Sveriges ombud direktör C. L. Kornerup, Federationens förste vice president. Så godt som alla



till federationen anslutna förbund voro representerade. Sveriges ombud voro: C. L. Körnerup, Anton Johanson, G. Hellberg, E. Hjärne, G. Dalman och W. Friberg.

Kongressens protokoll bifogas denna berättelse.

Under året hafva följande federationsmatcher spelats:

Norge v Sverige: Spelades i Kristiania den 17 juni, hvarvid Sverige segrade med 2—1.

Sverige v Ungern. Spelades i Göteborg den 21 juni, resultatet i oafgjordt spel med 2—2.

Sverige v Finland. Spelades i Stockholm den 27 juni, hvarvid Sverige segrade med 7—1.

Sverige v Norge. Spelades i Göteborg den 3 november, med seger för Sverige, 4—2.

För kommande år äro följande federationsmatcher fixerade:

Danmark v Sverige, i Köpenhamn den 25 maj.

Sverige v Danmark, i Stockholm under september.

Norge v Sverige, i Norge juni månad.

Finland v Sverige, i Finland.

Ungern v Sverige maj.

Italien v Sverige (eventuellt).

Österrike v Sverige (eventuellt).

#### Åt Svenska fotbollförbundet anordnade täffingar.

##### Svenska bandymästerskapet.

Till denna täffing voro 7 lag anmälda. Finalen, som spelades mellan Uppsala-Kamraterna och Djurgårdens I. F. slutade oafgjord och något omspel kunde icke ske på grund af den framskridna tiden. Finalen måste spelas på Råstasjön under mycket dåliga isförhållanden.

##### Corinthiapokalen.

Denna täffing, för hvilken intresset synes blifva mindre år från år, vann återigen af Örgryte I. S. öfver A. I. K. Finalen spelades i Göteborg.

#### Svenska mästerskapet.

Årets täffing om svenska mästerskapet är den största och mest omfattande täffing i fotboll, som hittills anordnats inom Sverige. 26 lag deltog i täffingen.

Till finalen kvarstodo Djurgårdens I. F. och Örgryte I. S., men först i tredje matchen lyckades Djurgården hemföra segern.

#### Serietäffingarna.

På begäran af de till Svenska serien anslutna föreningarna beslöt styrelsen att taga hand om Svenska seriens matcher från och med höstsäsongen detta år. I samband därmed och sedan Svenska fotbollförbundet utlofvats garantier för eventuell förlust å serierna beslöt styrelsen att samtidigt taga hand om Mellansvenska serien. Seriernas matcher började den 29 september och ha både ur ekonomisk och sportslig hänsyn slagit väl ut. Det har varit styrelsens mening att äfven lämna understöd åt andra serietäffingar, men detta har ännu ej lätt sig göra. Det är dock stora utsikter för att förbundet inom kort kommer att erhålla understöd för arrangerandet af och understödandet af andra serietäffingar.

#### Olympiska spelen.

Förarbetena till de Olympiska spelen ha upptagit en afsevärd del af styrelsens arbetskrafter. Redan tidigt på våren började uttagningstäffingarna för spelen och fortgingo dessa sedan till omedelbart före spelen. En engelsk frånare Mr. Bunyan blef engagerad och hitkom i midten af mars. Beklagligt nog infriade denne ej de förhoppningar man ställt på honom.

Spelens förlopp fick ingen lyckosam utgång för vårt fotbollag. Det förlorade i första omgången mot Holland efter en synnerligen hård och vacker match. Äfven i konsolationstäffingen blef laget utslaget af Italien, en utgång, som var helt oväntad.

Man har klandrat styrelsen för att den ej i tid hade utsett laget och kallat spelarna tillsammans till Stockholm för samträning. Det var på inrådan af den engelske tränaren och uttalanden af framstående fotbollexperter, som man dröjde med lagets utseende till omedelbart före tällingen. Dessutom var det äfven af hänsyn till de dyra omkostnaderna och svårigheten för vissa spelare att bliwa lediga, som man dröjde att sammankalla laget. Inga öfvertygande bevis ha framförts för den motsatta åsikten.

Det spel, som det svenska laget presterade i matchen mot Holland, hvilken match, enligt flera experters uttalanden, var en af de vackraste under hela spelen, skulle helt säkert ej ha blifvit bättre om spelarna haft tillfälle att tränadt ligga i Stockholm. Möjligt är att urvalet af spelare kunnat göras på ett annat sätt och att andra spelare möjligen kunnat vända segern till vår fördel.

För fotbolltävlingarnas arrangerande erhöll Svenska fotbollförbundets olympiska kommitté ett anslag af 14,800 kronor, detta visade sig dock ej tillräckligt, utan fick fotbollförbundet själf bidraga med ytterligare anslag. Olympiska kommittén förband sig dock att betala en del från tävlingarna resterande skulder.

Uttagningstävlingarna gäfvu ett sämre resultat än väntadt, i det på Croyden Commons turné en förlust på nära 3,999 kronor uppstod. Utgifterna för lagets vistelse i Stockholm blefvo äfven dyrare än man beräknat. De 10 dagar laget var samladt i Stockholm kostade kommittén nära 8,000 kronor.

Om också det ekonomiska resultatet af Olympiska spelens fotbolltävlingar blef mindre lyckosamt, har dock förbundet genom Olympiska kommitténs stora anslag till Rössunda idrottsplats erhållit en betydande ersättning.

För det lyckliga genomförandet af Olympiska spelens fotbolltävlingar står förbundet i stor tacksamhets-skuld till direktör C. L. Körnerup, som nedlagt ett mycket stort arbete för spelen. Förbundet ber äfven till löf-

nant E. Killander få frambara ett tack för hans arbete i fotbollskommitténs mottagningskommittés utskott.

#### Anmärkningsvärda förhållanden.

Årets arbete har störts genom en del stridigheter. Strax i början på året bildades af fotbollsdomare i Stockholm en sammanslutning benämnd Stockholms fotboll-domareklubb, hvilken på grund af sina syftemål och sina stadgar nästan omedelbart kom i strid med fotbollförbundet. Förbundet måste för att skydda sina intressen tillgripa de strängaste åtgärder, som stodo till buds. Tack vare den hjälp, som landsortsdomarna lämnade, lyckades det för förbundet att utan större svårigheter reda sig ur situationen. Förhållandet mellan förbundet och den nämnda klubben är ännu ej klarerad, men så vidt styrelsen har sig bekant torde klubben i det allra närmaste ha upphört att existera.

I samband med striden mot domareklubben kom förbundet i delo med en institution benämnd Idrottsföreningarnas samorganisation, hvilken syntes bestå af en del mindre föreningar utan inflytande på fotbollidrotten. Samorganisationens angrepp mot fotbollförbundet hade det goda med sig att de stora föreningarna slöto sig tillsammans och vid distriktsmötet lyckades åstadkomma en Stockholms idrottslif värdig representation.

Bland förbundets föreningar och distrikt har med ytterst få undantag den bästa ordning och disciplin varit rådande.

*Wilk. Friberg.*

*Anton Johanson.*

## Revisionsberättelse:

Undertecknade, utsedda att granska Svenska fotbollförbundets räkenskaper för året 1911—1912, få efter verkställt uppdrag afgifva följande revisionsberättelse:

## Inkomster:

Saldo från 1910—1911	Kr.	42: 15
Årsafgifter	"	951:—
Inregistrerings- och protestafgifter	"	20:—
Svenska fotbollmästerskapet	"	18,209:07
Svenska bandymästerskapet	"	1,042: 25
Täfflingen om Corinthianpokalen	"	1,881: 50
Förvaltningsbidrag	"	800:—
Federationsmatcher	"	3,531:—
Olympiska spelen	"	39,989: 50
Lån	"	5,000:—
Allt Fotbollförbundets olympiska kommitté	"	6,000:—

Kronor 77,466: 47

## Utgifter:

Administration och omkostnader	Kr.	3,244: 38
Resesättning	"	1,043: 40
Svenska fotbollmästerskapet	"	9,270: 13
Svenska fotbollmästerskapet 1911	"	1,001: 84
Svenska bandymästerskapet	"	1,150: 12
Täfflingen om Corinthianpokalen	"	1,735: 28
Federationsmatcher	"	3,211: 10
Olympiska spelen	"	43,919: 75
Aterbetaladt lån	"	2,000:—
Aterbetaladt lån till John Ohlson och A. Johanson	"	6,450:—
Distriktens andelar i årsafgifter	"	468:—
Distriktens andelar i årsafgifter 1911	"	219:—
Artvodan	"	1,100:—
Bidrag till distrikt	"	50:—
Täffling om Balcks pokal	"	784: 80
Saldo till 1912—1913	"	1,818: 67

Kronor 77,466: 47

## Fotbollförbundets ställning den 15 nov. 1912.

## Tillgångar:

Inventarier	Kr.	391: 50
Råsunda idrottsplats	"	5,405:—
Fordran af Göteborgs-Kamraterna	"	30: 12
Kassakonto	"	1,818: 67
		Kronor 7,645: 29

## Skulder:

Fotbollmästerskapet, fören. andelar	Kr.	2,709: 94
Till Nordiska banken	"	3,000:—
Tillgångar öfver skulderna	"	1,935: 35
		Kronor 7,645: 29

Beträffande posten "Råsunda idrottsplats", kr. 5,405, å tillgångarna få vi påpeka, att mot densamma svarar Råsunda idrottsplats räkenskaper, en post å kr. 6,355, och utgör skillnaden alltså kr. 950. Denna skall enligt förklaring hafva uppkommit därigenom, att förbundet haft vissa utgifter för Olympiska spelen vid Råsunda idrottsplats till detta belopp, men att detsamma i Råsunda räkenskaper påförts förbundet. På grund däraf torde posten "Råsunda idrottsplats" böra höjas till kr. 6,355:—, och tillgångarna öfver skulderna sålunda höjas med kr. 950:— till kr. 2,885: 35.

Räkenskaperna äro förda med ordning och omsorg, och tillstyrka vi ansvarsfrihet för förvaltningsåret i fråga. Stockholm den 23 november 1912.

Hjalmar Bohlin.

Carl Rudberg.